

د ملای کتبه

L'histoire de Malik



LIDA Italia

Vilnius Aistis Vilimas

Shir Ahmad Laiwal

4

🗨️ / français / ps / français



LIDA Stories

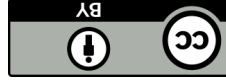
lidastories.net

د ملای کتبه / L'histoire de Malik

LIDA Italia

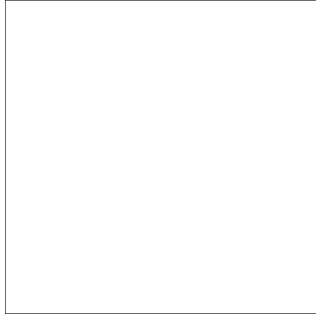
Vilnius Aistis Vilimas

Shir Ahmad Laiwal (ps), Zina (fr)



This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License.

<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>



زما نوم مالک دي او زه د ۳۹ کالو يم. زه په افغانستان کي
زيريدلې وم. زما دين د افغانستان د خاص دين څخه جلا دي.

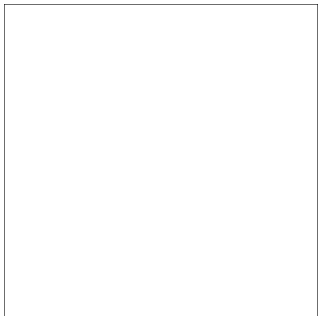
...

Je m'appelle Malik et j'ai 39 ans. Je suis né en
Afghanistan. Ma religion est différente de la
religion principale en Afghanistan.

J'espère revenir en Afghanistan un jour.
Beaucoup de personnes là-bas ont besoin
d'aide, et je veux les aider.

...

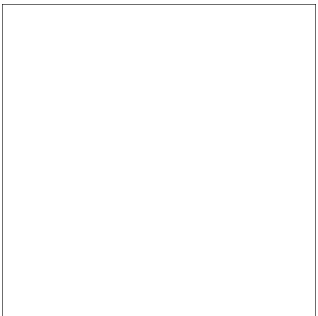
هغه هيله لرم چې يوه ورځ ورته افغانستان ته لا شم. هغه
زه هيله لرم چې يوه ورځ ورته افغانستان ته لا شم. هغه
پات جاک کومک ته ضرورت لري، او زه غواړم د هغوی سره
کومک وکړم.

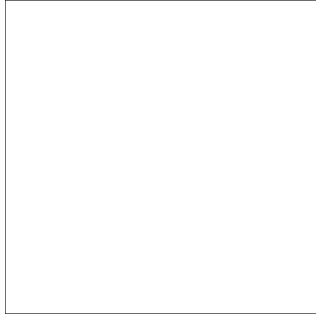


Pendant des années, les personnes appartenant
à ma religion ont été persécutées. Cela a été
très difficile pour ma famille.

...

زما د دين د جاک، د زياتو کليو راهتسي چورلي کتري. دا زما د
کورني لپاره د نيره سخته ده.
کورني لپاره د نيره سخته ده.

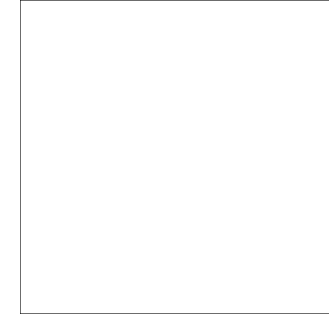




يو څو كاله تر مخه هلته يو جنگ وو. زه وپريدم چي زه به ووژل شم. ما خپله كورني پريښوه تر څو اروپا ته لاړم او يو نوې ژوند را پيل كړم.

...

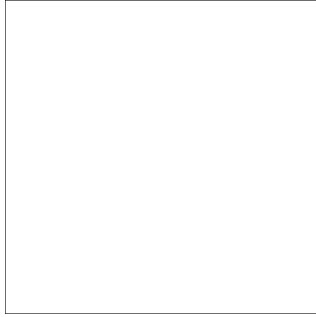
Il y a eu une guerre il y a quelques années.
J'avais peur de me faire tuer. J'ai quitté ma famille pour aller en Europe et commencer une nouvelle vie.



د زده كړي وروسته، ما كار كول پيل كړل. لرومبي ما په يوه رستورانټ كې كار كولو، وروسته زه يو ښوونكي شوم ځكه زه غواړم د نورو سره مرسته وكړم.

...

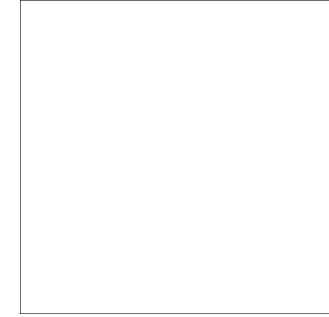
Après avoir étudié, j'ai commencé à travailler. Au départ j'ai travaillé dans un restaurant, puis je suis devenu un professeur parce que je veux aider les autres.



بالاخره زه راورسیدم. ما د خپل هیواد د ځینو خلکو سره ملاقات وکړو او هغوي زما سره مرسته وکړل. زه نه پوهیږم چی د دوي بغیر به ما څه کولای

...

Enfin, je suis arrivé. J'ai rencontré des personnes de mon propre pays qui m'ont aidé. Je ne sais pas ce que j'aurais fait sans eux.



ما د هغي ژبی زده کول شروع کړل، لیکن دا سخته وه. زه په دي پوهیدم چی د وظیفی تر لاسه کولو لپاره په هغه ژبه خبری کول مهم وه

...

J'ai commencé à apprendre la langue, mais c'était difficile. Je savais que parler la langue était important pour avoir un travail.